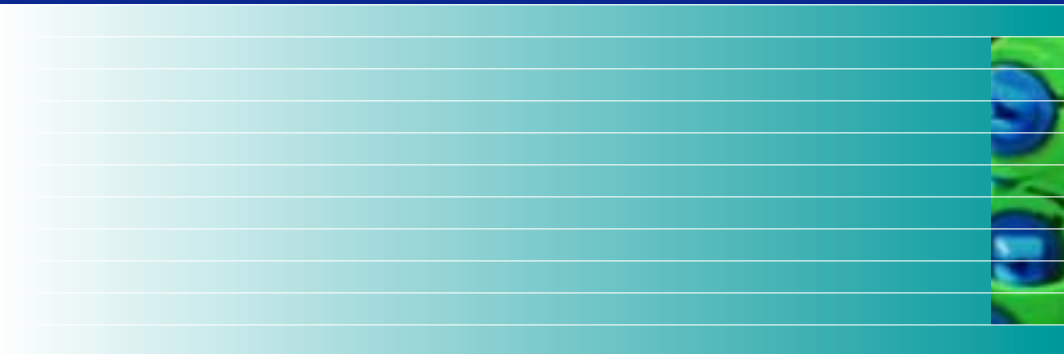
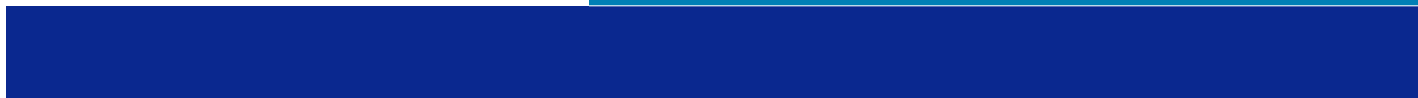
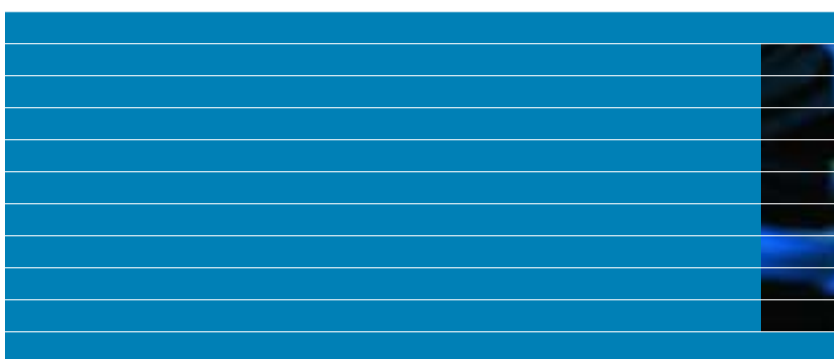




In weltweit über 35 Gesellschaften
und Stützpunkten tragen gegen
3000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
zum Erfolg von Mikron bei.

Geschäftsbericht 2001 der Mikron Gruppe



**Geschäftsbericht 2001
der Mikron Gruppe**



Production Equipment

A collage of images related to production equipment. On the left, a close-up of a blue industrial machine with a red safety cap. On the right, two men in white lab coats are looking at a piece of machinery in a factory setting.

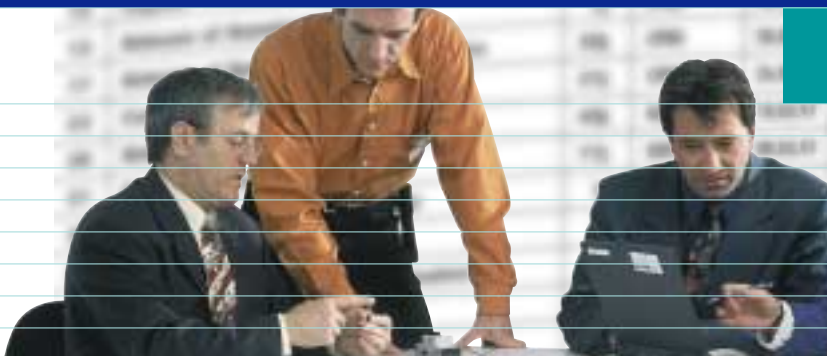
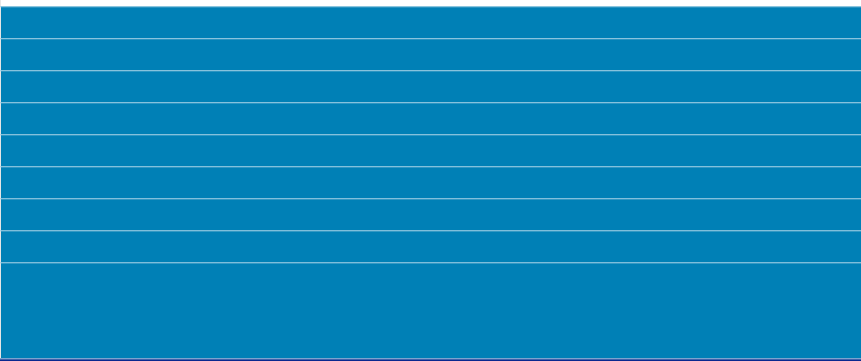
Components

A collage of images related to components. On the left, a close-up of green and blue plastic parts. On the right, a person wearing a white lab coat, safety glasses, and a mask is working with a yellow component in a laboratory or cleanroom environment.

Inhalt

Duale Strategie	2
Kennzahlen	3
Resultate der Gruppe	4
Forum des Verwaltungsrats	6
Resultate Production Equipment	8
Resultate Machining Technology	9
Resultate Axxicon Mould Technology	10
Resultate Assembly Technology	11

Resultate Components	12
Resultate Plastics Technology	13
Resultate Infocom Technology	14
Geschäftssegment Components ab 2002	15
Mikron Gesellschaften	16



Mikron Holding AG, Mühlebrücke 2, CH-2502 Biel/Schweiz
Tel. +41 32 321 72 00, Fax +41 32 321 72 01, E-Mail: mho@ch.mikron-tg.com

Investor Relations: Jürg E. Wenger, CFO
Tel. +41 32 321 72 16, Fax +41 32 321 72 01, E-Mail: mho.f@ch.mikron-tg.com

Erscheint in Deutsch und Englisch. Separat erscheinen: die «Finanzielle Berichterstattung der Mikron Gruppe» in Deutsch und Englisch; «Das Profil der Mikron Gruppe» in Deutsch, Französisch, Englisch und Italienisch.

Konzeption, Kreation, Redaktion, Grafiken, Ausführung: Büttler Associés AG, Zürich
Text und Satz «Finanzielle Berichterstattung der Mikron Gruppe»: Mikron Holding AG, Biel
Fotografie: J. Spengler, Bern, Archive der Mikron Unternehmungen
Scans, Bildbearbeitungen: Setzerei Hürlimann AG, Zürich
Druck CTP: Schlaefli & Maurer, Druckerei, Interlaken/Spiez

März 2002, © Copyright Mikron Holding AG

Mikron®, Axxicon™, Mikron Tool™, Step-Tec™, CrazyDrill™, CrazyMill™, Flexcell™, Flexifactor™, MTToday™, Multifactor™, Multifast™, Multistep™, Multistar™, Polyfactor™, Polyfeed™, Syfast™, VibroSet™ and AIM™ are trademarks of Mikron Holding AG, Biel (Switzerland)

Gedruckt auf Phoenix, chlorfrei



Production Equipment

Engineering Intelligence

Components



Die Mikron Gruppe heute und morgen



Im Geschäftsjahr 2001 betrug das Bestellvolumen der Mikron Gruppe CHF 501,2 Mio. und der Verkaufserlös CHF 607,5 Mio.

Ausserordentliche Goodwill-Abschrei-

bungen von CHF 88 Mio. und Restrukturie-

rungskosten im Geschäftssegment

Components verursachten im Wesentlichen

den Verlust 2001 von CHF 127,3 Mio.

Die Zielsetzung für das laufende Jahr 2002

ist ein positives operatives Ergebnis.

Dies wird mit einem konsequenten Kosten-

management untermauert, hängt aber

auch von der Entwicklung des wirtschaft-

lichen Umfeldes ab. Durch erhebliche

Desinvestitionen sollen die Schulden stark

reduziert und die Fokussierung auf

die Kernkompetenzen verstärkt werden.

for High Volume Production



Die Mikron Gruppe 2001 und ihre duale Strategie



Production Equipment

Mikron Machining Technology

Axxicon Mould Technology

Mikron Assembly Technology

Mikron Technology Group

Components



Mikron Plastics Technology

Mikron Infocom Technology

Die duale Strategie

«Engineering Intelligence for High Volume Production» fasst die Kompetenz der Mikron Technologie-Gruppe zusammen: führend und erfolgreich sein im Wissen und im Können, mit Engineering-intensiven Produkten, in Märkten mit Zukunftspotenzial, weltweit. Jeder Kunde kann seinen Bedürfnissen entsprechende Applikationen erwarten – bei einer einzelnen Produktionsanlage, einem kundenspezifischen Werkzeug oder einer Hightech-Kunststoffkomponente und genauso bei ganzheitlichen Lösungen. Nach diesen Markterfordernissen ist Mikron in einer dualen Strategie organisiert, mit zwei Geschäftssegmenten und unterschiedlich spezialisierten, agilen Geschäftsbereichen.

Anlagen für die Hochvolumenproduktion

Im Geschäftssegment Production Equipment konzentriert sich je ein Geschäftsbereich auf eine der drei Hauptdisziplinen: Bearbeitungsmaschinen, Spritzgiesswerkzeuge und Montagesysteme. Forschung und Entwicklung, Produkte und Services sind auf kundenspezifische, höchste Leistungsansprüche ausgelegt.

Kunststoffkomponenten in hohem Volumen

Das Geschäftssegment Components fokussiert sich auf ausgewählte Märkte, Technologien und Spezialitäten: mit eigenen oder Joint-Venture-Werken in den Industriemärkten Nord- und Südamerika, Europa und Asien sowie mit Business-Development-Funktionen, die nach Industrien und Technologien strukturiert sind.

Mikron Gruppe 2001 im Vergleich zum Vorjahr

Die Ergebnisse 2001 sind nur bedingt vergleichbar mit denjenigen des Vorjahres. Einzelheiten dazu auf Seite 4.

Mikron Gruppe konsolidiert

Leistungskennwerte

	01 Mio. CHF	00 Mio. CHF	Veränderungen Mio. CHF %	
Bestellungseingang	501,2	713,5	-212,3	-29,8
Nettoverkaufserlöse	607,5	664,7	-57,2	-8,6
Auftragsbestand	152,0	244,6	-92,6	-37,9
Produktivität (Wertschöpfung/Personalaufwand)	1,5	1,8		
Betriebsleistung (inkl. Handelsumsatz und Service)	550,1	675,6	-125,5	-18,6
Forschung und Entwicklung	12,4	22,3	-9,9	-44,4

Abschreibungen	66,0	31,4	+34,6	+110,2
Goodwillabschreibung	93,3	8,7	+84,6	+972,4
Personalbestand (Anzahl Mitarbeiter am Jahresende)	2770	3435	-665,0	-19,4
Investitionen – netto	41,1	102,7	-61,6	-60,0
Übernahme und Verkauf von Beteiligungen	74,2	-18,6	+92,8	+498,9

Ergebnis

Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Goodwillabschreibung (Ebita)	-15,8	63,3	-79,1	-125,0
Ebita, % Nettoverkaufserlöse	-	9,5		
Ergebnis vor Steuern (Ebt)	-128,6	41,4	-170,0	-410,6
Ergebnis vor Steuern, % Nettoverkaufserlöse	-	6,2		
Jahresergebnis	-127,3	34,1	-161,4	-473,3
Jahresergebnis, % Nettoverkaufserlöse	-	5,1		

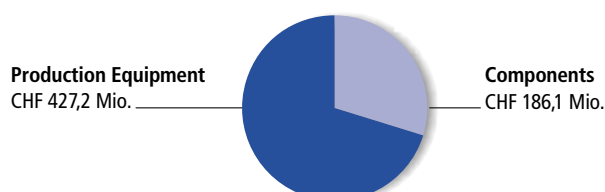
Cashflow inklusive Δ Nettoumlaufvermögen

Cashflow	-5,0	59,8	-64,8	-108,4
Cashflow, % Nettoverkaufserlöse	-	9,0		
Free Cashflow	-120,3	-24,4	-96,0	-393,0

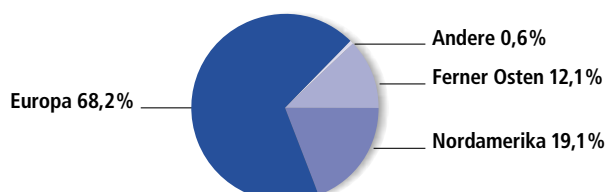
Bilanz

Bilanzsumme	706,4	707,2	-0,8	-0,1
Umlaufvermögen	270,2	281,2	-11,0	-3,9
Anlagevermögen	436,2	426,0	+10,2	+2,4
Kurzfristiges Fremdkapital	155,3	158,9	-3,6	-2,3
Langfristiges Fremdkapital	400,3	278,1	+122,2	+43,9
Eigenkapital	150,7	269,9	-119,2	-44,2
Eigenkapital, % Bilanzsumme	21,3	38,2		

Nettoverkaufserlöse 2001 nach Segmenten



Marktsegmente 2001 nach Regionen



Die Mikron Gruppe im Geschäftsjahr 2001

Die Ergebnisse 2001 sind nur bedingt vergleichbar mit denjenigen des Vorjahres. Im Juli 2000 wurde der Produktbereich Standardmaschinen verkauft. Per 1. Januar 2001 wurde die niederländische Axxicon Gruppe akquiriert, sie ist somit im Geschäftsjahr 2001 konsolidiert. Im Geschäftsbereich Infocom Technology wurden 2001 Kapazitäten, welche einem Umsatzpotenzial von CHF 200 Mio. entsprachen, desinvestiert. Im Weiteren wurde gemäss Anforderungen der International Accounting Standards (IAS) die «Percentage of Completion»-Methode angewendet, womit sich im Segment Production Equipment eine einmalige Verkaufserlöszunahme von CHF 66 Mio. ergab.

Ergebnis

Die Mikron Gruppe schloss das Geschäftsjahr 2001 mit einem Verlust von CHF 127,3 Mio. ab. Darin enthalten sind 88 Mio.

Sonderabschreibungen für Goodwill und rund 31 Mio. Restrukturierungsaufwand hauptsächlich in Zusammenhang mit der starken Reduktion der Kapazitäten im Geschäftsbereich Infocom Technology. Dieser Restrukturierungsaufwand ist nettiert mit den bereits im Vorjahr gemachten Rückstellungen von 24 Mio. und dem Gewinn aus dem Verkauf von Infocom-Aktivitäten in das Joint Venture

mit Balda von 19 Mio., so dass der effektive Restrukturierungsaufwand CHF 74 Mio. beträgt. Das Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Goodwillabschreibungen (Ebita) zeigte einen Verlust von CHF 15,8 Mio. respektive einen Gewinn von rund 15 Mio. vor Restrukturierungsaufwand.

Gewinn pro Aktie

Mio. CHF	
00	01
26,83	-99,18
	-469,7%

Ebita

Mio. CHF	
00	01
63,3	-15,8
	-125,0%

Bestellungen und Nettoverkaufserlöse

Die Bestellungen beliefen sich im Jahr 2001 auf CHF 501,2 Mio. und der Nettoverkaufserlös erreichte ein Volumen von 607,5 Mio. Der Auftragsbestand betrug CHF 152,0 Mio.

Die Volumenzahlen des abgelaufenen Geschäftsjahres sind mit denjenigen des Vorjahres nicht vergleichbar. Der Konsolidierungskreis änderte sich aus verschiedenen Gründen: Die im Januar 2001

Bestellungen

Mio. CHF	
00	01
713,5	501,2
	-29,8%

erworbene Axxicon Gruppe mit einem Jahresvolumen von ca. CHF 110 Mio. konnte den durch den Verkauf des Produktbereichs Standardmaschinen im Jahr 2000 entstandenen Volumenrückgang knapp kompensieren. Im Geschäftsbereich Infocom Technology wurden im Jahr 2001 Kapazitäten, welche einem Umsatzpotenzial von CHF 200 Mio. entsprachen, desinvestiert. Im Weiteren wurde gemäss Anforderungen der IAS im Reporting die «Percentage of Completion»-Methode angewendet, womit sich im Geschäftssegment Production Equipment eine einmalige Verkaufserlöszunahme von CHF 66 Mio. ergab. Als Folge davon reduzierte sich der Auftragsvorrat um den gleichen Betrag.

Die Auslieferungen haben sich in den geografischen Märkten unterschiedlich entwickelt. Die infolge der Restrukturierung des Geschäftsbereichs Infocom reduzierten Volumen in Europa konnten nicht durch die Auslieferungen der neu akquirierten Axxicon Gesellschaften kompensiert werden. Verminderte Volumen in den Geschäftsbereichen Infocom Technology und Machining Technology führten zu einer Reduktion der Auslieferungen in Asien. In Nordamerika ist die bedeutende Zuwachsrate zu einem grossen Teil auf die erhöhten Auslieferungen von Assembly Technology, aber auch durch die neu akquirierte Axxicon Gesellschaft zurückzuführen.

Cashflow

Da der Verlust für das Geschäftsjahr 2001 von CHF 127,3 Mio. zu einem grossen Teil durch nicht liquiditätswirksame Positionen (Goodwillamortisation, Restrukturierungsabschreibungen) verursacht wurde, beträgt der Geldfluss vor Veränderung des Nettoumlaufvermögens CHF 27,7 Mio. Unter Berücksichtigung der Veränderung des Nettoumlaufvermögens, das sich vor allem durch die Auflösung der im letzten Jahr gebildeten Restrukturierungsrückstellung erhöhte, ergab sich ein negativer Cashflow von CHF 5,0 Mio.

Der Geldfluss für Investitionstätigkeiten von insgesamt CHF 115,3 Mio. beinhaltet Investitionen in Sachanlagen von 32,8 Mio., die Akquisition der Axxicon Gruppe von 80,8 Mio. (ohne

Verkaufserlös

Mio. CHF	
00	01
664,7	607,5
	-8,6%

Betriebsleistung

Mio. CHF	
00	01
675,6	550,1
	-18,6%

erworbene flüssige Mittel), den Verkauf von Nettovermögenswerten des Geschäftsbereiches Infocom von 6,6 Mio. (ohne verkaufte flüssige Mittel) sowie die Veränderungen der finanziellen und immateriellen Anlagevermögen von 8,3 Mio. Somit ergibt sich ein negativer Free Cashflow von CHF 120,3 Mio. Dieser wurde durch Erhöhung der Bankschulden und eine Reduktion der flüssigen Mittel abgedeckt.

Wertschöpfung und Personalbestand

Die Wertschöpfung in Relation zu den Personalkosten reduzierte sich gegenüber dem Vorjahr von 1,8 auf 1,48. Hauptgrund für diese vorübergehende Einbusse sind Firmenschliessungen, wo noch Personalkosten anfielen, aber keine

Volumen mehr produziert wurden.

Der Personalbestand der Mikron

Gruppe reduzierte sich von 3435 auf 2770 Mitarbeiter per Ende 2001. Zwar stiessen mit der Axxicon Akquisition 540 Mitarbeiter dazu, doch wurden alleine im Geschäftsbereich Infocom 1100 Mitarbeiter abgebaut. In den übrigen Geschäftsbereichen reduzierte sich der Personalbestand um 105, in der Schweiz erhöhte er sich leicht von 1045 auf 1130.

Bilanz

Die Bilanzsumme per 31. Dezember 2001 blieb aufgrund der Abnahme der flüssigen Mittel von CHF 53 Mio. unverändert, trotz der Akquisition von Axxicon. Das Nettoumlaufvermögen nahm akquisitionsbedingt und vor allem wegen der Auflösung der im letzten Jahr gebildeten Restrukturierungsrückstellung um CHF 67,1 Mio. zu. Auch die Zunahme des Anlagevermögens um CHF 10,2 Mio. ist auf die Akquisition von Axxicon zurückzuführen. Da der Goodwill aus dieser Akquisition ungefähr der Sonderabschreibung auf dem Infocom-Goodwill entspricht, blieben die immateriellen Anlagen praktisch unverändert. Die Nettofinanzverbindlichkeiten erhöhten sich von

CHF 181,7 Mio. auf 356,2 Mio., da die Akquisition von Axxicon fremdfinanziert wurde und der Free Cashflow

negativ ist. Bedingt durch den Jahresverlust beträgt das Eigenkapital noch CHF 150,7 Mio., und die Eigenkapitalquote beläuft sich auf 21,3 %.

Eigenkapital		Mio. CHF
00	01	
269,9	150,7	-44,2%

Ausblick 2002

Für das Geschäftsjahr 2002 muss mit einer insgesamt flachen Marktentwicklung gerechnet werden. In den für Mikron relevanten Marktsegmenten wird ein schwaches erstes und ein wiederbelebtes zweites Halbjahr erwartet. Entsprechend sind Kapazitäten und Kostenstrukturen der Mikron Gruppe angepasst worden: Das Budget sieht kein Wachstum des Verkaufserlöses vor und ist mit Nachdruck auf die Generierung von Cash ausgerichtet. Für das erste Halbjahr 2002 wird ein negatives Ergebnis, für das Gesamtjahr jedoch ein deutlich positives operatives Ergebnis (Ebita) erwartet. Dies wird mit konsequentem Kostenmanagement untermauert, hängt aber auch von der Entwicklung des Bestellungseingangs in den nächsten Monaten ab. Allerdings wird dies nicht genügen, die Bilanz innert nützlicher Frist wieder in gesunde Relationen zu bringen. Der Verwaltungsrat hat sich deshalb entschieden, grössere Desinvestitionen vorzunehmen und die Fokussierung auf ein homogeneres Geschäft mit der seit einigen Jahren verfolgten Strategie zu verstärken.

Mit den getroffenen und geplanten Restrukturierungsmaßnahmen, mit ihrer unverändert starken Marktposition in gut definierten Nischenmärkten und dank der verbesserten Bilanzstruktur wird die Mikron Gruppe wieder in der Lage sein, gute Performance-Werte zu erreichen.

Kapitalstruktur und Aktie der Mikron Gruppe

Kapitalstruktur per 31. Dezember 2001

Aktienkapital	CHF	64 285 200.–
Einheits-Namensaktien	Stück	1 285 704
Nominalwert	CHF	50.–
Titel im Eigenbesitz	Stück	950

Börsenkennzahlen per 31. Dezember 2001

Börsenkapitalisierung	CHF	183 855 672.–
davon free float	%	99,9
Verhältnis/Umsatz	%	30,3
Verhältnis/Eigenkapital	%	121,6

Kennzahlen pro ausgegebenen Titel für 2001

(Basis: gewichteter Durchschnitt)		
Jahresergebnis (EPS)	CHF	-99.18
Cashflow	CHF	-3.87
Eigenkapital	CHF	117.79

Titelstatistik Geschäftsjahr 2001

Börsenkurs (höchst/tiefst)	CHF	645.–/88.–
Steuerwert 1.1.2002	CHF	148.75

Forum des Verwaltungsrats

Beurteilung der Lage und Perspektiven

Der Verwaltungsrat sah sich im Laufe des Jahres 2001 mit einer zunehmend schwierigen Situation konfrontiert. Das Infocom-Geschäft ging derart rasch zurück, dass neben weiteren Werkschliessungen auch der kurzfristige Verkauf von 50% der Aktivitäten an Balda beschlossen wurde. Die sich generell verschlechternde Wirtschaftslage begann sich ab Mitte 2001 auch auf die anderen Geschäftsbereiche auszuwirken. Der Situation wurde unter anderem mit Management-Wechseln in zwei Geschäftsbereichen Rechnung getragen. Die Kumulation dieser Effekte war in diesem Ausmass nicht voraussehbar, sie führte zu laufenden Korrekturen der Ergebnisse nach unten. Die unsichere Entwicklung des Infocom-Geschäftes bewog den Verwaltungsrat schliesslich zu weiteren Goodwill-Sonderabschreibungen.

Die Cash-Generierung aus dem operativen Geschäft wird nicht genügen, um die Eigenkapitalquote und die Verschuldung innert nützlicher Frist auf ein vom Verwaltungsrat angestrebtes Niveau zu bringen. Es wurde deshalb entschieden, neben einigen kurzfristigen, kleineren Desinvestitionen von nicht strategischen Vermögenswerten auch eine strategische Desinvestition in Form des Verkaufs des Geschäftsbereichs Machining Technology durchzuführen. Dieser Schritt bedeutet für Mikron gleichzeitig die konsequente Fortsetzung des seit einiger Zeit verfolgten Wandels vom Maschinenbauer zur Technologie-Gruppe. Mit dem vorgesehenen Verkauf des letzten noch verbliebenen Werkzeugmaschinenbereichs soll bis Ende 2002 wieder eine Eigenkapitalquote von über 30% und ein Verhältnis von Nettoverschuldung zu Eigenkapital in der Grössenordnung von 1,2:1 erreicht werden. Das Jahresergebnis wird wesentlich beeinflusst von ausserordentlichen Kosten im Zusammenhang mit der Finanzierung und dem Erlös aus den Desinvestitionen.

Die neue Mikron Technologie-Gruppe hat für 2003 ein Umsatzpotenzial von CHF 450 bis 500 Mio. Als homogenere Einheit wird sie sich noch verstärkter auf ihre Kernkompetenz «Engineering Intelligence for High Volume Production» fokussieren. Die Geschäftsbereiche

Assembly Technology, Axxicon Mould Technology und Plastics Technology sowie das Joint Venture BaldaMikron werden noch konsequenter auf das Angebot von «one-stop solutions» ausgerichtet: Globale Kunden werden von Mikron bei der Entwicklung primär kunststoffbasierter Produkte unterstützt, mit optimierten, kundenspezifischen Produktionseinrichtungen beliefert und – als Outsourcing-Partner für die Herstellung von Kunststoffbaugruppen – mit der kompletten, weltweiten Auslagerung der Hochvolumenproduktion bedient.

Mutationen

Die Restrukturierungen im Geschäftssegment Components führten im Jahr 2001 zu den Abgängen von Ivan Vollenweider, Segmentleiter, und Beat Sennhauser, Leiter Plastics Technology. Im Herbst übernahm Jean-Michel Locarnini die Leitung von Plastics Technology in Europa. Ab 1. April 2002 wird Rolf Rihs die Leitung des Geschäftsbereichs Assembly Technology übernehmen, so dass Martin Frauenfelder wie vorgesehen in die Gruppenleitung wechseln kann.

An der Generalversammlung 2001 wurde der Verwaltungsrat mit der Berufung von Heinrich Spoerry um ein Mitglied vergrössert. Zur Generalversammlung 2002 läuft die Amtszeit der Verwaltungsräte Peter Forstmoser, Erich Müller und Johann-Niklaus Schneider aus. Alle stellen sich zur Wiederwahl.

Aktie und Dividende

Wegen des hohen Verlustes wird der Verwaltungsrat der Generalversammlung den Verzicht auf eine Dividendenausschüttung vorschlagen. Der Kurswert der Aktie entwickelte sich aufgrund des unsicheren Geschäftsgangs und der allgemeinen Börsenlage sehr negativ, von CHF 640 zu Jahresbeginn 2001 auf CHF 143 per Jahresende. Dieser Trend verstärkte sich nach Ankündigung der definitiven Verluste und der angespannten Bilanzsituation weiter. Der Verwaltungsrat ist sich bewusst, dass die Anleger durch diese Entwicklung stark enttäuscht wurden; er wird alles daran setzen, die Gruppe rasch auf Erfolgskurs zurückzuführen.

Die Mitglieder des Verwaltungsrats der Mikron Holding AG

Mandatsdauer

Hans Ulrich Märki , lic. rer. pol., VR-Präsident	Chairman, IBM Europe, Middle East & Africa, in Paris	bis 2004
Peter Forstmoser , Dr. iur., Vize-Präsident	Professor an der Universität Zürich, Rechtsanwalt in Zürich	bis 2002
Erich Müller , lic. oec.	in Winterthur	bis 2002
Johann-Niklaus Schneider , dipl. Ing. ETH	VR-Pr. und Del. der Ammann-Gruppe, Langenthal, in Langenthal	bis 2002
Hans-Peter Sieber , dipl. Kfm. HKG	Direktor der Bernischen Lehrerversicherungskasse, Bern, in Courtaman	bis 2004
Heinrich Spoerry , lic. oec. HSG	Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats SFS Gruppe, in Uetikon a.S.	bis 2004
Peter Wirth , Dr. sc. tech., dipl. Ing. ETH, VR-Delegierter	CEO Mikron Gruppe, in Ipsach	bis 2004

Revisionsstelle: Ernst & Young AG, Zürich

Das Mikron Leitungsteam

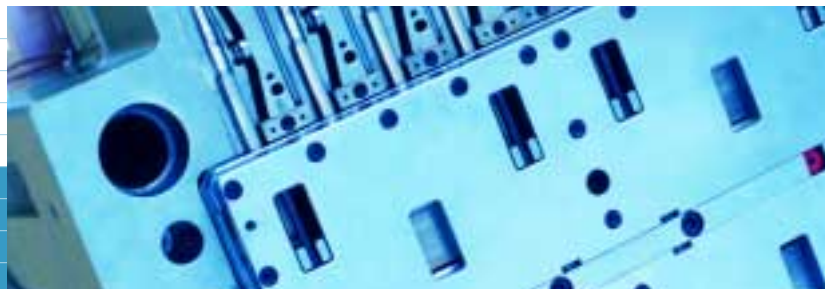


Hans Ulrich Märki
Lic. rer. pol.
Präsident des Verwaltungsrats
Mikron Gruppe

Peter Wirth
Dr. sc. tech., dipl. Ing. ETH
CEO Mikron Gruppe

Jürg E. Wenger
Dipl. Wirtschaftsprüfer
CFO Mikron Gruppe

Production Equipment



Obwohl sich im Geschäftssegment Production Equipment durch die Anwendung der «Percentage of Completion»-Methode (POC) eine einmalige Volumenzunahme ergab, halbierte sich der Gewinn. Einzig der Geschäftsbereich Machining Technology konnte sein Betriebsergebnis im Vergleich zum Vorjahr knapp halten. Im Geschäftsbereich Assembly Technology fiel der Ebita auf einen Drittel des Vorjahres zurück. Hauptgründe dafür waren der marktbedingte starke Volumentrückgang und hohe Investitionen in neue Kundenapplikationen. Praktisch nichts zum Ergebnis konnte Axxicon Mould Technology beitragen. Hauptgrund waren die marktbedingt schwachen Umsätze mit CD- und DVD-Werkzeugen.

Die im Berichtsjahr erzielten Volumen des Geschäftssegments Production Equipment können nicht mit denjenigen des Vorjahres verglichen werden. Die Gesellschaften der 2001 akquirierten Axxicon Gruppe, welche dem Segment Production Equipment zugeordnet wurden, lagen mit einem Verkaufserlös von rund CHF 70 Mio. etwa 40 Mio. unter demjenigen des im Jahr 2000 verkauften Produktbereichs Standardmaschinen. Unter Ausklammerung des POC-Effektes stagnierte somit das Volumen. Die Bestellungen blieben in allen Geschäftsbereichen stark hinter den Erwartungen zurück.

Die Zunahme des Personalbestandes erklärt sich damit, dass per Ende 2000 die Mitarbeiter des fünf Monate vorher verkauften Produktbereichs Standardmaschinen nicht mehr zählten und diejenigen der akquirierten Axxicon Gruppe 2001 neu dazukamen.

Aussichten

Die Position von Mikron in den Produkt- und Markt-bereichen von Production Equipment bleibt unverändert stark. Basierend auf der Annahme, dass sich die Konjunktur im Laufe des Jahres 2002 beleben wird, kann in allen Geschäftsbereichen mit einer Zunahme der Bestellungen gerechnet werden. Diese werden sich allerdings nur bei Axxicon Mould Technology noch im laufenden Jahr auf die Verkaufserlöse auswirken. Bei den Geschäftsbereichen Assembly Technology und Machining Technology wird ein Rückgang des Verkaufserlöses erwartet, da dieser im Jahr 2001 von hohen Arbeitsvorräten aus dem Vorjahr geprägt war. Das operative Ergebnis wird sich gesamthaft leicht verbessern: Von Axxicon Mould Technology wird eine starke, von Assembly Technology eine leichte Verbesserung und von Machining Technology aufgrund der Volumenentwicklung eine Verschlechterung erwartet.

	00	01	+/-
Bestellungen			
Mio. CHF	445,9 ¹⁾	319,8	-28,3%
Verkaufserlös			
Mio. CHF	396,4 ¹⁾	427,2²⁾	+7,8%
Ebita			
Mio. CHF	48,8 ¹⁾	23,1	-52,7%
Personalbestand			
Ende Jahr	1128	1558	+38,1%

¹⁾ Produktbereich «Standard Machines» nur 7 Monate

²⁾ ohne POC-Methode: CHF 362 Mio.

Mikron Machining Technology



Abgeschwächte Nachfrage 2001

Die Bestellungen im Geschäftsbereich Machining Technology bildeten sich 2001, unter Ausklammerung des desinvestierten Produktbereichs Standardmaschinen, um 20% zurück. Während das Marktsegment Automobil über das ganze Jahr stark blieb, schwächte sich die Nachfrage aus dem Markt Elektronik schon ab Beginn des Berichtsjahres stark ab, u.a. für Stecker von Mobiltelefonen. Regelrecht eingebrochen ist im 4. Quartal die Nachfrage nach Maschinen für die Kugelschreiberspitzen-Produktion, welche hauptsächlich in den Ländern um Afghanistan angesiedelt ist. Auch die USA blieben über das ganze Jahr schwach.

Die Verkaufserlöse stagnierten unter Ausklammerung der Desinvestitions- und POC-Effekte, sie profitierten noch stark von den Arbeitsvorräten aus dem Jahre 2000.

Erfreuliche operative Ergebnisse

Alle drei Produktbereiche – Spezialmaschinen, Spezialwerkzeuge und Motorspindeln – warteten mit erfreulichen operativen Ergebnissen auf. Durch den Wegfall wertschöpfungsintensiver kleinerer Maschinen entwickelte sich der Produktemix bei den Spezialmaschinen zwar ungünstig, doch wurden die Auswirkungen durch höhere Effizienz kompensiert. Die neu entwickelte Multifast bestand die Industrialisierungsphase erfolgreich, heute bildet sie einen wichtigen Teil der Produktpalette. Vorangetrieben wurde auch das Projekt zur Verbesserung der gesamten Logistikabläufe im Hauptwerk Agno, der geplante Neubau wurde jedoch vorläufig verschoben.

Aussichten

Das Jahr 2002 wird schwierig. Nach wie vor sehr gut ist die Nachfrage aus der Automobilindustrie. Sie konzentriert sich aber stark auf Deutschland, das sich immer mehr zu dem dominierenden Zulieferland für hochwertige Auto-Subsysteme entwickelt. Aus den übrigen Märkten wird vor der zweiten Jahreshälfte keine Belebung erwartet. Zusätzlich zu den bereits 2001 realisierten, wesentlichen Kosteneinsparungen wird die vorübergehend schwache Auslastung mit Kurzarbeit und Insourcing kompensiert.

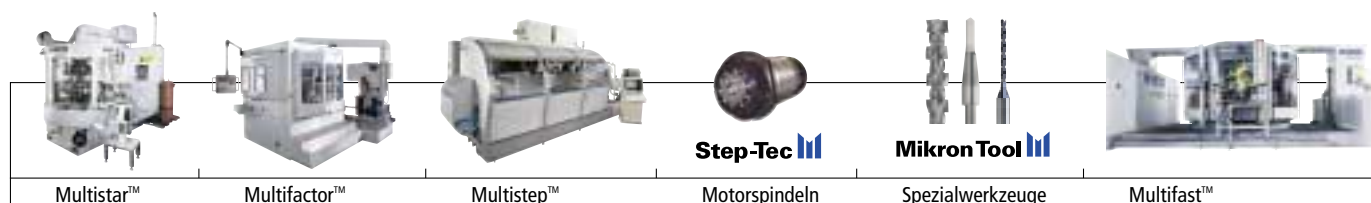
Das operative Ergebnis soll damit deutlich positiv bleiben. Es wird aber – auch wegen des vorübergehend veränderten Produktemix – hinter den Vorjahren zurückbleiben.

	00	01	+/-
Bestellungen			
Mio. CHF	312,5 ¹⁾	151,4	-51,6%
Verkaufserlös			
Mio. CHF	261,8 ¹⁾	196,7²⁾	-24,9%
Auftragsbestand			
Mio. CHF	109,7 ¹⁾	65,0³⁾	-40,7%
Personalbestand			
Ende Jahr	688	746	+8,4%

¹⁾ Produktbereich «Standard Machines» nur 7 Monate

²⁾ ohne POC-Methode: CHF 166 Mio.

³⁾ ohne POC-Methode: CHF 96 Mio.



Axxicon Mould Technology



Erstmals konsolidiert

Axxicon Mould Technology wurde 2001 erstmals in der Mikron Gruppe konsolidiert. Dieser Geschäftsbereich umfasst fünf Produktionswerke: In Holland konzentrieren sich zwei Gesellschaften zu einem wesentlichen Teil ihrer Tätigkeit auf die Herstellung von Spritzgiesswerkzeugen für die CD-/DVD-Produktion, wo sie sich als einer der zwei weltweiten Marktführer etablierten. Einen Drittel machen die kundenspezifischen Kunststoffwerkzeuge für die Medizinaltechnik und Verpackungsindustrie aus. In Frankreich profiliert sich eine Firma als Marktführer für die Herstellung von Smart-Card-Werkzeugen. Die Gesellschaft in England und das ehemals für den Geschäftsbereich Infocom Technology tätige Werk in Dänemark bauen kundenspezifische Hochvolumenwerkzeuge für die Medizinaltechnik und Konsumgüterindustrie. 60% des Volumens von Axxicon Mould Technology wird in Holland produziert.

Vorübergehend schwacher CD-/DVD-Markt

Das erste Axxicon Jahr bei Mikron verlief enttäuschend. Hauptgrund bildete die Volumenentwicklung aus dem CD-/DVD-Markt: Er erholte sich nicht wie erwartet in der Mitte des Jahres, sondern blieb das ganze Jahr sehr schwach. Allein diese ungünstige Entwicklung beeinflusste das Betriebsergebnis mit CHF 5 Mio. Die übrigen Aktivitäten hielten sich, speziell im Bereich Consumer Electronics, trotz negativem Marktumfeld relativ gut. Das dänische Werk stellte im Verlaufe des Jahres seine Infocom-Kunststoffspritzaktivitäten ein um sich voll auf den Werkzeugbau zu konzentrieren.

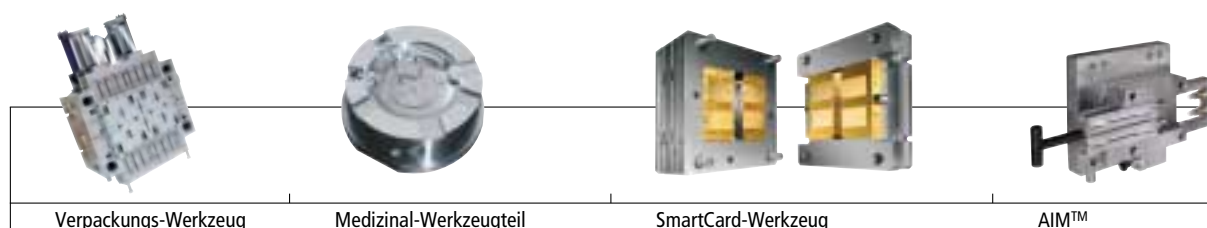
Die Kosten der Ende 2001 beschlossenen Effizienzsteigerungsmaßnahmen durch Reduktion des Personalbestandes des Geschäftsbereichs um rund 10% wurden noch dem Ergebnis 2001 belastet.

Aussichten

Für 2002 wird eine Belebung des CD- und vor allem DVD-Marktes erwartet. Die Fähigkeiten und Kapazitäten von Axxicon, Hochvolumenwerkzeuge und Werkzeuge in grossen Serien in kurzer Zeit herzustellen, werden zu weiteren Aufträgen führen. Bereits in den ersten Monaten von 2002 haben Kunden aus der Medizinaltechnik und der Konsumgüterindustrie grössere Aufträge bei Mikron platziert. Dies wird 2002 zu einer markanten Volumensteigerung führen und das operative Ergebnis deutlich in den positiven Bereich bringen. Effizienzsteigerungen durch Nutzung der Synergien zwischen den Werken und eine gemeinsame Verkaufsorganisation werden mittelfristig weitere Ergebnisverbesserungen auf das von Mikron angestrebte Niveau ermöglichen.

	01
Bestellungen	
Mio. CHF	64,3
Verkaufserlös	
Mio. CHF	71,8
Auftragsbestand	
Mio. CHF	15,0
Personalbestand	
Ende Jahr	444

Kein Vorjahresvergleich, da per 1.1.2001 akquiriert



Verpackungs-Werkzeug

Medizinal-Werkzeugteil

SmartCard-Werkzeug

AIM™

Mikron Assembly Technology



Stark reduzierte Bestellungen

Die Bestellungen beim Geschäftsbereich Assembly Technology lagen 2001 mehr als 20% unter dem Vorjahr. In der ersten Hälfte des Jahres blieben die Bestellungseingänge aus der Elektronik- und der Telecom-Industrie weg. Zudem begannen sich im zweiten Semester die Aufträge von Kunden in den USA hinauszuzögern. Und im letzten Quartal 2001 fielen auch die Bestellungen aus Europa wegen verschobener Kundenentscheide zurück.

Aufgrund der hohen Auftragsbestände aus dem Jahre 2000 blieben die Verkaufserlöse noch relativ hoch. Die Kosten konnten im Laufe des Berichtsjahres durch den Abbau von über 70 Mitarbeitern stark reduziert werden. Zudem wurde die Gesellschaft in Skandinavien wieder geschlossen.

Investitionen in die Zukunft

Das operative Ergebnis 2001 war deutlich positiv, verschlechterte sich aber im Vergleich zu 2000 stark. Gründe waren die erforderlichen Abbaukosten und die damit verbundene reduzierte Produktivität. Auch fielen hohe Kosten in Zusammenhang mit der Entwicklung von neuen Applikationen für medizinische Geräte an, die ein hohes Zukunftspotenzial aufweisen.

Im Berichtsjahr wurde die Entwicklung der neuen Generation eines Hochleistungs-Montagesystems mit schnell lieferbaren, hochflexiblen und umrüstfreundlichen Montagemodulen abgeschlossen – 2002 kann mit der Markteinführung begonnen werden. Auf die geplante Ausweitung der Kapazität im Werk Boudry durch bauliche Erweiterung wurde vorläufig verzichtet.

Aussichten

Das Jahr 2002 konnte mit einer den Volumen angepassten Kostenstruktur begonnen werden. Im Vergleich zum Vorjahr wird sich der Bestellungseingang in Europa dank guter Nachfrage aus der Medizintechnik und der Automobilindustrie wieder verbessern. Die ersten Monate bestätigen diese Annahme. Auch die neue Produktgeneration zeigt eine gute Marktakzeptanz. In den USA bleibt die Investitionsfreudigkeit für Automation nach wie vor gering. Die Kapazität der amerikanischen Tochter wird daher weiter reduziert.

Die Verkaufserlöse 2002 von Mikron Assembly Technology werden aufgrund der geringeren Auftragsvorräte, aber auch wegen reduzierter Kapazitäten deutlich unter dem Vorjahr bleiben. Dank wiederum verbesserter Produktivität und geringeren Entwicklungsaufwendungen soll das Ergebnis trotz tieferer Volumen verbessert werden.

	00	01	+/-
Bestellungen			
Mio. CHF	133,6	104,2	-22,0%
Verkaufserlös			
Mio. CHF	134,8	158,8¹⁾	+17,8%
Auftragsbestand			
Mio. CHF	99,2	44,6²⁾	-55,0%
Personalbestand			
Ende Jahr	440	368	-16,4%

¹⁾ ohne POC-Methode: CHF 124 Mio. ²⁾ ohne POC-Methode: CHF 79 Mio.



Components





Das Volumen des Geschäftssegments Components ging 2001 drastisch zurück. Hauptgrund war der Einbruch im Marktsegment der Mobiltelefone (Geschäftsbereich Infocom Technology), der durch die Marktanteilverluste und Restrukturierungen des damaligen Mikron Hauptkunden Ericsson noch verschärft wurde. Während die Volumen des angestammten Mikron Geschäftes aus den Märkten Automobil und Document Processing stagnierten, reduzierten sie sich bei Consumer Electronics deutlich. Durch die Integration von drei Firmen aus der Akquisition der Axxicon Gruppe erhöhte sich das Volumen des Geschäftsbereichs Plastics Technology im Vergleich zum Vorjahr jedoch um CHF 45 Mio.

Aussichten

Die Herausforderungen der nächsten Zeit werden sich in Europa, Amerika und Asien sehr unterschiedlich darstellen. Entsprechend wurde das Mikron Geschäftssegment Components bereits Mitte 2001 neu nach Geografie organisiert: In Europa hat sich Mikron aus dem Mobiltelefongeschäft zurückgezogen und wird sich hauptsächlich auf die Märkte Automobil und Medizinaltechnik konzentrieren. Da andere Marktsegmente Verlagerungen nach Asien erkennen lassen, wird das Volumen in Europa eher stagnieren. In Amerika und Asien dagegen sind aufgrund der Marktentwicklungen starke Volumenzunahmen geplant. Die Kapazitäten dafür sind vorhanden.

Gesamthaft wird im Segment Components mit einem Wachstum von über 10% gerechnet, und das Betriebsergebnis sollte deutlich positiv ausfallen. Mehr Details auf Seite 15.

Das Betriebsergebnis wurde stark geprägt von Restrukturierungsaufwendungen. Für den Abbau der Infocom-Kapazitäten und die Ausmerzungen von Schwächen im Geschäftsbereich Plastics Technology wurden rund CHF 70 Mio. aufgewendet. Im Betriebsergebnis konnten diese Verluste durch die bereits letztes Jahr gemachten Restrukturierungsrückstellungen von CHF 24 Mio. sowie den Gewinn von CHF 19 Mio. aus dem Verkauf von Infocom-Gesellschaften an das Joint Venture mit Balda nicht vollständig kompensiert werden.

Der Mitarbeiterbestand reduzierte sich durch die Schliessung und den Verkauf von Firmen im Geschäftsbereich Infocom Technology stark. Bei Plastics Technology kamen durch die Integration von Axxicon Firmen 240 Mitarbeiter dazu.

	00	01	+/-
Bestellungen			
Mio. CHF	272,1	184,5	-32,2%
Verkaufserlös			
Mio. CHF	274,4	186,1	-32,2%
Ebita			
Mio. CHF	-2,9 ¹⁾	-26,6	+817,2%
Personalbestand			
Ende Jahr	2287	1196	-47,7%

¹⁾ inkl. Bildung von Restrukturierungsrückstellungen von CHF 24 Mio.



Nidau, CH



Derendingen, CH



Huddersfield, UK

Mikron Plastics Technology



Volumen gesteigert, aber unter Erwartungen

Die Volumen 2001 von Plastics Technology sind nicht mit dem Vorjahr vergleichbar: Von der akquirierten Axxicon Gruppe wurden drei Firmen in diesen Geschäftsbereich integriert und in ihm konsolidiert. Im Vergleich zum Vorjahr stagnierten die angestammten Mikron Gesellschaften, während die ehemaligen Axxicon Firmen in den USA und in Holland stark wuchsen. Allerdings lagen die Volumen insgesamt unter den Erwartungen. Die Gründe dafür waren der starke, konjunkturell und strukturell bedingte Rückgang der Nachfrage aus Consumer Electronics sowie die Abflachung der Volumen aus der Automobilindustrie in der zweiten Jahreshälfte 2001.

Operation Turnaround

Die operativen Ergebnisse des Geschäftsbereichs Plastics Technology waren 2001 ungenügend. Sie resultierten zum einen aus den tieferen Volumina und der folglich schlechten Auslastung der Werke. Zum anderen waren auch Strukturprobleme in den schweizerischen und italienischen Betrieben sowie in einem Werk in den USA mit verantwortlich.

Mitte Jahr wurde im Rahmen der neuen Organisation und mit einem Managementwechsel der Turnaround eingeleitet. Die strukturellen Bereinigungen verursachten einmalige Kosten von CHF 5 Mio.

Im Marktsegment Medizinaltechnik wurden bedeutende Fortschritte erzielt. Neben dem Grossprojekt, welches 2002 zu Bestellungen von Werkzeugen und Montagesystemen und ab 2003 zu relevanten Produktionsvolumen für Kunststoffbaugruppen führen wird, konnten Engineering-Aufträge für weitere, vielversprechende Projekte akquiriert werden.

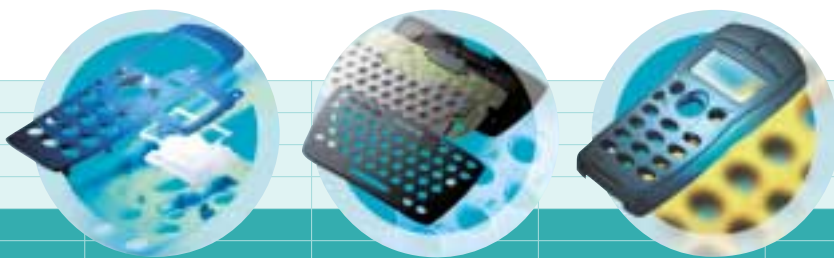
Aussichten

Der Geschäftsbereich Mikron Plastics Technology wurde in seiner bisherigen Form aufgelöst und in die neu nach Geografie organisierte Struktur des Geschäftssegments Components integriert. Mehr Details auf Seite 15.

	00	01	+/-
Bestellungen			
Mio. CHF	78,8	119,4	+51,5%
Verkaufserlös			
Mio. CHF	78,1	123,7	+58,4%
Personalbestand			
Ende Jahr	394	580	+47,2%



Mikron Infocom Technology



Das Jahr massiver Redimensionierung

Mikron musste im Berichtsjahr 2001 drastische und umfangreiche Redimensionierungs-Massnahmen durchführen aufgrund des unerwarteten Markteinbruchs bei den Mobiltelefonen und der Restrukturierungen beim Hauptkunden Ericsson. Dieser straffte die damalige und die neu zu entwickelnde Produktpalette massiv – was den Wegfall praktisch der gesamten Mikron Produktion innerhalb von 4 Monaten bedeutete – und lagerte die Produktion zu Flextronics aus, hauptsächlich nach Asien.

Die Mikron Werke wurden wie folgt restrukturiert: Das grösste Werk in Norwegen mit 700 Mitarbeitern wurde geschlossen, der schwedische Betrieb stark redimensioniert und anschliessend in Teilen verkauft, die Werke in China und Malaysia sowie die Engineeringfirma «Wireless Technology» in Norwegen wurden an das 50/50-Joint-Venture mit Balda verkauft, das Werk in Texas wurde in das 50/50-Joint-Venture mit TecStar integriert, die dänische Gesellschaft zum reinen Werkzeugbauer redimensioniert und dem Geschäftsbereich Axxicon Mould Technology zugeordnet, das zweite verbliebene Werk in Norwegen wurde ebenfalls stark redimensioniert, markt-mässig neu ausgerichtet und in den neuen Geschäftsbereich Components Europe integriert.

Knapp ein Drittel verbliebenes Volumen

Vom 2001 verbliebenen Volumen von knapp CHF 63 Mio. erzielten die Betriebe, die in dieser Form nicht mehr weitergeführt werden, 39 Mio., und das weiterlaufende Asien-Joint-Venture mit Balda 24 Mio. (Mikron Anteil).

Das Betriebsergebnis derjenigen Teile, welche weitergeführt werden, war deutlich positiv. Es lag aber aufgrund der auch in Asien hinter den Erwartungen zurückgebliebenen Volumen unter dem Plan. Die Restrukturierungen kosteten CHF 65 Mio.

Aussichten

Der Geschäftsbereich Mikron Infocom Technology wurde aufgelöst. Die verbleibenden Aktivitäten wurden in andere Mikron Geschäftsbereiche integriert.

	00	01	+/-
Bestellungen			
Mio. CHF	193,3	65,2	-66,3%
Verkaufserlöse			
Mio. CHF	196,2	62,7	-68,0%
Personalbestand			
Ende Jahr	1893	616	-67,5%



Tunsberg, NO



Ipoh, MY



Suzhou, PRC



San Antonio, US



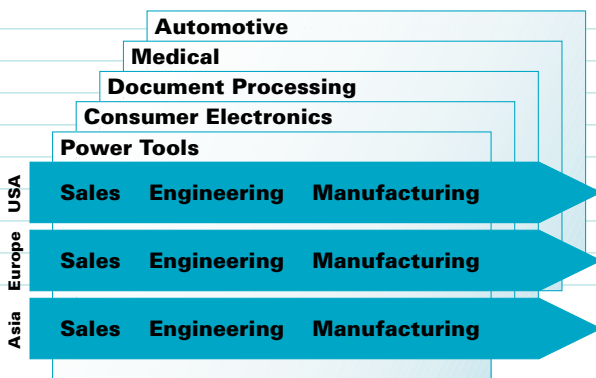
Mairinque, BR

Geschäftssegment Components ab 2002

Die globalen Markterfordernisse in den drei Kontinenten Europa, Asien und Amerika werden in der nächsten Zeit stark divergieren. Darum wurde das Mikron Geschäftssegment Components neu in drei nach geografischen Kriterien gegliederte Geschäftsbereiche organisiert.

In allen Geschäftsbereichen werden Verkauf und Engineering zusammengefasst und nach Markt- und Technologiefeldern strukturiert. Die Produktionswerke werden durch einen Verantwortlichen bezüglich Produktionstechnologie, Infrastruktur und Logistik koordiniert. Key Account Managers nehmen die Zusammenarbeit mit globalen Kundengruppen wahr.

Bei den Technologie- und Marktfeldern konzentriert sich Mikron auf funktionale, meist hochpräzise Teile und Komponenten für Antriebsbaugruppen in Komfortsystemen des Autos, in Document-Processing- und Consumer-Electronics-Geräten sowie in Power-tools. Weitere wichtige Felder sind funktionale Komponenten und Gehäuse für Geräte der Selbstmedikation und -diagnose sowie oberflächenveredelte Baugruppen für Consumer-Electronics-Geräte und Mobiltelefone.



«One-stop solutions»

Das neu organisierte Geschäftssegment Components wird noch stärker auf das Angebot von «one-stop solutions» für globale Kunden ausgerichtet:

- Unterstützung bereits in der Entwicklungsphase von primär kunststoffbasierten Produkten hinsichtlich produktionsgerechten Konstruktionen
- Optimierte Produktionseinrichtungen in Form von Spritzgiesswerkzeugen oder ganzen Spritzsystemen
- In die Wertschöpfungskette eingepasste Montageautomation
- Kundenspezifische Herstellung der Kunststoffbaugruppen als Outsourcing-Partner

Components Europe

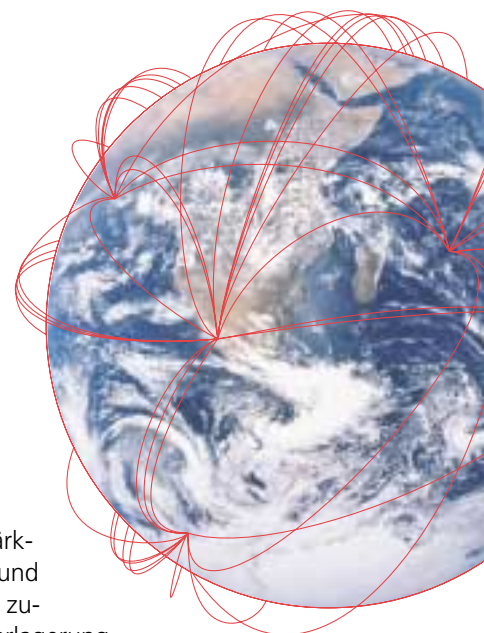
Mikron zog sich in Europa aus dem Mobiltelefongeschäft zurück. Damit wurde dem Trend dieser Industrie, vermehrt in den wachstumsstarken und kostengünstigeren Märkten in Asien zu produzieren, Rechnung getragen. Da auch in den Märkten Consumer Electronics und Document Processing eine zunehmende Tendenz zur Verlagerung nach Asien erkennbar ist, konzentriert sich der Geschäftsbereich Components Europe mit den Werken in der Schweiz, in Italien, Holland, England und Norwegen hauptsächlich auf die Belieferung der Märkte Automobil und Medizinaltechnik. Das heutige Volumen von gut CHF 100 Mio. wird deshalb nur leicht zunehmen. Zur Ertragsverbesserung wird die Wertschöpfungskette gestrafft und die Auslastung der reduzierten Anzahl Werke verbessert.

Components Americas

In Amerika wird ein starker Ausbau der Volumen angestrebt. Das heutige Volumen von rund CHF 30 Mio. soll relevant gesteigert werden. Dies wird durch die Tendenz in der amerikanischen Automobilindustrie, ihre Zulieferantenbasis auf wenige, global aktive Firmen zu reduzieren, begünstigt. Kapazitäten für die geplanten Volumensteigerungen sind in den drei Werken in Rochester, Anderson und San Antonio bereits vorhanden. Die bearbeiteten Marktsegmente entsprechen denjenigen Europas. Mit dem Joint Venture Mikron TecStar LP in San Antonio wird zudem die amerikanische Mobiltelefonindustrie beliefert.

Components Asia

Ebenfalls ein starkes Wachstum wird in Asien erwartet. Diese Annahme basiert darauf, dass sich die Tendenz der Verlagerung nach Asien bestätigt und der Mobiltelefonmarkt erholt. Das 2001 in den Joint-Venture-Werken mit Balda in China sowie mit Balda und TFPPI in Malaysia produzierte Volumen betrug rund CHF 70 Mio. (Mikron Anteil rund CHF 24 Mio.). Darin einkalkuliert sind auch ein zunehmender Volumenanteil von Kunden aus den Marktsegmenten Document Processing und Consumer Electronics sowie der Umsatz der Engineering-Firma «Wireless Technology» in Norwegen.



Die Mikron Gesellschaften

Mikron Group

Holding

Schweiz

Mikron Holding AG
Mühlebrücke 2
CH-2502 Biel
Tel. +41 32 321 72 00
Fax +41 32 321 72 01
mho@ch.mikron-tg.com

USA

Mikron North America Corp.
600 Pepper Street
US-Monroe, CT 06468
Tel. +1 203 261 31 00
Fax +1 203 268 47 52
mna@us.mikron-tg.com

Gruppen- und Segmentsleitung

Schweiz

Mikron Management AG
Mühlebrücke 2
CH-2502 Biel
Tel. +41 32 321 72 00
Fax +41 32 321 72 01
mma@ch.mikron-tg.com

Machining Technology

Headquarters

Schweiz

Mikron SA Agno
Casella Postale 115
CH-6903 Lugano 3
Tel. +41 91 610 61 11
Fax +41 91 610 66 80
mag.mt@ch.mikron-tg.com

Haupt- und Produktionswerke

Deutschland

Mikron GmbH Rottweil
Berner Feld 71
DE-78628 Rottweil
Tel. +49 741 5380 0
Fax +49 741 5380 580
mro.mt@de.mikron-tg.com

Schweiz

Mikron SA Agno
Casella Postale 115
CH-6903 Lugano 3
Tel. +41 91 610 61 11
Fax +41 91 610 66 80
mag.mt@ch.mikron-tg.com

Mikron Tool SA Agno
Casella Postale 340
CH-6934 Bioggio
Tel. +41 91 610 65 00
Fax +41 91 610 66 83
mto.mt@ch.mikron-tg.com

Step-Tec AG

Industriestrasse 45
CH-4542 Luterbach
Tel. +41 32 681 35 35
Fax +41 32 681 35 36
ste.mt@ch.mikron-tg.com

Verkaufs- und Servicegesellschaften

Deutschland

Mikron GmbH Rottweil
Berner Feld 71
DE-78628 Rottweil
Tel. +49 741 5380 0
Fax +49 741 5380 580
mro.mt@de.mikron-tg.com

Grossbritannien

Mikron (Birmingham) Ltd.
Unit 12, Chelmsley Wood Ind. Estate
Waterloo Avenue
GB-Birmingham B37 6QQ
Tel. +44 121 788 86 86
Fax +44 121 788 86 88
mbh.mt@gb.mikron-tg.com

Indien

Mikron Machining Technology India Office
#1010, 10th Floor, Brigade Towers
135 Brigade Road
IN-560 025 Bangalore, India
Tel. +91 80 227 91 44
Fax +91 80 227 93 59
min.mt@in.mikron-tg.com

Italien

Mikron SAS Nerviano
Via S. Ambrogio 16
IT-20015 Parabiago (MI)
Tel. +39 0331 55 12 22
Fax +39 0331 55 12 86
mnv.mt@it.mikron-tg.com

Japan

Mikron Ltd. Tokyo
Nisso 11 Bldg.
2-3-4 Shin-Yokohama, Kohoku-Ku
JP-222-0033 Yokohama City, Japan
Tel. +81 45 472 10 01
Fax +81 45 472 20 22
mfe.mt@jp.mikron-tg.com

Schweiz

Mikron SA Agno
Casella Postale 115
CH-6903 Lugano 3
Tel. +41 91 610 61 11
Fax +41 91 610 66 80
mag.mt@ch.mikron-tg.com

Taiwan

Mikron Taiwan Office
P.O. Box 91-251
Taipei, Taiwan R.O.C.
Tel. +886 2 2231 07 07
Fax +886 2 2231 01 07
mtw.mt@tw.mikron-tg.com

USA

Mikron Corp. Monroe
600 Pepper Street
P.O. Box 268
US-Monroe, CT 06468
Tel. +1 203 261 31 00
Fax +1 203 268 47 52
mmo.mt@us.mikron-tg.com

Mould Technology

Headquarters

Niederlande

Axxicon Mould Technology BV
Kanaaldijk z.w. 7d
NL-5706 LD Helmond
Tel. +31 492 59 87 01
Fax +31 492 59 87 20
group@axxicon.com

Produktions- und Verkaufsgesellschaften

Dänemark

Mikron Faarevejle A/S
Ordrupvej 19
DK-4540 Faarevejle
Tel. +45 59 64 60 00
Fax +45 59 64 60 10
mfv@dk.mikron-tg.com

Frankreich

Axxicon Moulds Caen SA
204 Boulevard de la Grande Delle
FR-14200 Hérouville-Saint-Clair
Tel. +33 231 47 23 00
Fax +33 231 47 59 66
caen@axxicon.com

Grossbritannien

Axxicon Moulds Cleveleys Ltd.
Dorset Avenue, Cleveleys
GB-Lancashire FY5 2DF
Tel. +44 1253 82 32 41
Fax +44 1253 82 18 70
cleveleys@axxicon.co.uk

Niederlande

Axxicon Moulds Eindhoven BV
Ekkersrijt 7501
NL-5692 HN Son
Tel. +31 499 49 44 50
Fax +31 499 46 13 61
eindhoven@axxicon.com

Axxicon Moulds Helmond BV

Kanaaldijk z.w. 7b
NL-5706 LD Helmond
Tel. +31 492 59 88 88
Fax +31 492 53 38 25
helmond@axxicon.com

Verkaufs- und Servicegesellschaften

Hong Kong

Axxicon Moulds Hong Kong Ltd.
Unit 3002-4, 30th floor,
Tower 1 Metro Plaza
223 Hing Fong Road, Kwai Fong
P.R. China – N.T. Hong Kong
Tel. +852 2424 4003
Fax +852 2424 0503
hongkong@axxicon.com

USA

Axxicon Molds Los Angeles Inc
85 Enterprise
Suite 420
US-Aliso Viejo, CA 92656
Tel. +1 949 360 9400
Fax +1 949 360 9061
losangeles@axxicon.com

Assembly Technology

Headquarters

Schweiz

Mikron SA Boudry
Route du Vignoble 17
CH-2017 Boudry
Tel. +41 32 843 11 11
Fax +41 32 843 11 12
mbo.at@ch.mikron-tg.com

Haupt- und Produktionswerke

Nordamerika

Mikron Corp. Denver
562 Sable Boulevard
US-Aurora, CO 80011
Tel. +1 303 364 52 22
Fax +1 303 364 52 24
mde.at@us.mikron-tg.com

Schweiz

Mikron SA Boudry
Route du Vignoble 17
CH-2017 Boudry
Tel. +41 32 843 11 11
Fax +41 32 843 11 12
mbo.at@ch.mikron-tg.com

Verkaufs- und Servicegesellschaften

Deutschland/Niederlande

Mikron Assembly Technology Büro Deutschland und Niederlande
Brunnenstrasse 4a
CH-9326 Horn
Tel. +41 71 841 05 33
Fax +41 71 841 05 53
msd.at@ch.mikron-tg.com

Mikron Assembly Technology Regionalbüro Süddeutschland

Pfaffenweilerstrasse 27
DE-78052 VS Rietheim
Tel. +49 7721 40 69 24
Fax +49 7721 40 69 25
mst.at@de.mikron-tg.com

Frankreich

Mikron Assembly Technology Bureau France

17, chemin Vinetier
FR-39600 Arbois
Tel. +33 384 66 04 22
Fax +33 384 66 04 22
mfr.at@fr.mikron-tg.com

Grossbritannien/Irland

Mikron Assembly Technology Regional Office UK & Ireland

4 Barley Brook Meadow, Sharples
GB-Bolton BL1 7HP
Tel. +44 1204 30 57 16
Fax +44 1204 30 98 94
muo.at@gb.mikron-tg.com

Italien

Mikron Assembly Technology Ufficio regionale Italia

Via Donatello 86
IT-25124 Brescia
Tel. +39 0302 30 02 13
Fax +39 0302 31 52 26
mui.at@it.mikron-tg.com

Schweiz

Mikron Assembly Technology Büro Schweiz

Traugott-Meyer-Strasse 72
CH-4147 Aesch
Tel. +41 61 753 98 33
Fax +41 61 753 98 34
mch.at@ch.mikron-tg.com

New Ingenia SA

Bosch-FMS Komponenten
Chemin des Conrardes 12
CH-2017 Boudry
Tel. +41 32 843 18 43
Fax +41 32 843 18 44
ni.at@ch.mikron-tg.com

Skandinavien

Mikron Assembly Technology Regional Office Scandinavia

Solskraenten 50 B
Ugelbølle
DK-8410 Rønde
Tel. +45 86 37 02 22
Fax +45 86 37 04 22
mdk.at@dk.mikron-tg.com

USA/Mexiko/Kanada

Mikron Corp. Denver
562 Sable Boulevard
US-Aurora, CO 80011
Tel. +1 303 364 52 22
Fax +1 720 858 21 98
mde.at@us.mikron-tg.com

Andere Länder

Mikron SA Boudry
Route du Vignoble 17
CH-2017 Boudry
Tel. +41 32 843 11 11
Fax +41 32 843 11 12
mbo.at@ch.mikron-tg.com

Plastics Technology

Headquarters

Europa

Mikron AG Biel
Ipsachstrasse 14
CH-2560 Nidau
Tel. +41 32 332 76 76
Fax +41 32 332 76 77
mbi.pt@ch.mikron-tg.com

Amerika

Mikron Corp. Texas
4810 Eisenhower Rd
Building #140
US-San Antonio, TX 78218
Tel. +1 210 655 87 50
Fax +1 210 655 82 01
msa.ic@us.mikron-tg.com

Asien

Mikron Norge AS Kuala Lumpur Regional Office
Suite No. C-18-2, Wisma Goshen
Plaza Pantai No. 5 Jalan 4/83A Off Jalan Pantai Baru
MY-59200 Kuala Lumpur, Malaysia
Tel. +603 2282 2932
Fax +603 2282 3019
mkl.ic@my.mikron-tg.com

Solution Centers

Italien

Mikron S.p.A. Zingonia
Piazza Milano 12
IT-24040 Ciserano-Zingonia
Tel. +39 035 418 20 11
Fax +39 035 418 20 70
mzi.pt@it.mikron-tg.com

Niederlande

Mikron BV Vianen
Eendrachtsweg 12
P.O. Box 60
NL-4130 EB Vianen
Tel. +31 347 376 767
Fax +31 347 373 916
mvi@nl.mikron-tg.com

Schweiz

Mikron AG Biel
Ipsachstrasse 14
CH-2560 Nidau
Tel. +41 32 332 76 76
Fax +41 32 332 76 77
mbi.pt@ch.mikron-tg.com

Mikron AG Derendingen

Gewerbestrasse 1
CH-4552 Derendingen
Tel. +41 32 681 51 00
Fax +41 32 681 51 15
mdg@ch.mikron-tg.com

USA

Mikron Corp. Texas
4810 Eisenhower Rd
Building #140
US-San Antonio, TX 78218
Tel. +1 210 655 87 50
Fax +1 210 655 82 01
msa.ic@us.mikron-tg.com

Produktionswerke

Brasilien

Ferplast Ind. Com. Pçs. Plást. Ferr. Ltda. (Cooperation)
Av. Brasil, 1001 – Dist. Industrial
BR-18120-000 Mairinque – SP
Tel. +55 11 4718 2900
Fax +55 11 4718 1849
rene@ferplast.com.br

China

Mikron Ltd. Suzhou
Suzhou Industrial Park
5, Hong Feng Road
P.R. China – 215021 Suzhou
Tel. +86 512 761 69 16
Fax +86 512 761 63 12
msu.ic@cn.mikron-tg.com

Grossbritannien

Mikron (UK) Ltd.
Tandem Industrial Estate, Tandem
UK-Huddersfield HD5 0QR
Tel. +44 1484 42 43 84
Fax +44 1484 53 50 53
muk.pt@gb.mikron-tg.com

Italien

Mikron S.p.A. Zingonia
Piazza Milano 12
IT-24040 Ciserano-Zingonia
Tel. +39 035 418 20 11
Fax +39 035 418 20 70
mzi.pt@it.mikron-tg.com

Norwegen

Mikron Tunsberg AS
Fjordgaten 2
NO-3125 Tonsberg
Tel. +47 33 01 83 00
Fax +47 33 01 83 01
mtb.ic@no.mikron-tg.com

Schweiz

Mikron AG Biel
Ipsachstrasse 14
CH-2560 Nidau
Tel. +41 32 332 76 76
Fax +41 32 332 76 77
mbi.pt@ch.mikron-tg.com

Mikron AG Derendingen

Gewerbestrasse 1
CH-4552 Derendingen
Tel. +41 32 681 51 00
Fax +41 32 681 51 15
mdg@ch.mikron-tg.com

USA

Mikron Corp. Anderson
Clemson Research Park
103, Clemson Research Blvd.
US-Anderson, SC 29625
Tel. +1 864 646 26 95
Fax +1 864 646 26 98
man.pt@us.mikron-tg.com

Mikron Corp. Rochester

150 Park Center Drive
US-West Henrietta, NY 14586
Tel. +1 716 427 94 10
Fax +1 716 427 94 38
mrc@us.mikron-tg.com

Mikron TecStar LP

4810 Eisenhower Rd
Building #140
US-San Antonio, TX 78218
Tel. +1 210 655 87 50
Fax +1 210 655 82 01
msa.ic@us.mikron-tg.com

Headquarters

Schweiz

BaldaMikron AG

Mühlebrücke 2
CH-2502 Biel
Tel. +41 32 321 72 00
Fax +41 32 321 72 01
bmb@ch.mikron-tg.com

Produktionswerke

China

Mikron Ltd. Suzhou

Suzhou Industrial Park
5, Hong Feng Road
P.R. China – 215021 Suzhou
Tel. +86 512 761 69 16
Fax +86 512 761 63 12
msu.ic@cn.mikron-tg.com

Malaysia

**TFP Precision Industries
SDN. BHD.**

No. 3, Jalan Zarib 6
Kawasan Perindustrian Zarib
Perak Darul Ridzuan
MY-31500 Ipoh
Tel. +605 322 20 28
Fax +605 322 20 29
along@tfp.com.my

**Verkaufs- und Engineering-
gesellschaften**

Malaysia

**TFP Precision Industries
SDN. BHD.**

No. 3, Jalan Zarib 6
Kawasan Perindustrian Zarib
Perak Darul Ridzuan
MY-31500 Ipoh
Tel. +605 322 20 28
Fax +605 322 20 29
along@tfp.com.my

Norwegen

**BaldaMikron Norge AS
Wireless Technology**

Fjordgaten 2
NO-3125 Tonsberg
Tel. +47 33 01 84 00
Fax +47 33 01 84 01
bmn@no.mikron-tg.com

USA

Mikron Corp. Texas

4810 Eisenhower Rd
Building #140
US-San Antonio, TX 78218
Tel. +1 210 655 87 50
Fax +1 210 655 82 01
msa.ic@us.mikron-tg.com